

(N. 6-B)  
*Urgenza*

# SENATO DELLA REPUBBLICA

---

## DISEGNO DI LEGGE

APPROVATO DALLA V COMMISSIONE PERMANENTE (FINANZE E TESORO)  
DEL SENATO DELLA REPUBBLICA  
IN SEDE DELIBERANTE

*nella seduta del 3 luglio 1948 (Stampato n. 6)*

presentato dal Ministro delle Finanze

(VANONI)

di concerto col Ministro del Tesoro, Ministro *ad interim* del Bilancio

(PELLA)

col Ministro dell'Industria e Commercio

(LOMBARDO)

e col Ministro del commercio con l'Estero

(MERZAGORA)

MODIFICATO DALLA CAMERA DEI DEPUTATI NELLA SEDUTA DEL 16 LUGLIO 1948  
E TRASMESSO DAL PRESIDENTE DELLA CAMERA DEI DEPUTATI ALLA PRESIDENZA DEL SENATO IL 16 LUGLIO 1948

---

Proroga della temporanea sospensione della riscossione del diritto di licenza dovuto  
sul carbone fossile e sul carbone coke importati nel territorio dello Stato.

---

## DISEGNO DI LEGGE

Approvato dalla 5<sup>a</sup> Commissione permanente  
(Finanze e Tesoro) del Senato della Repubblica  
in sede deliberante

*Articolo unico.*

La sospensione della riscossione del diritto di licenza, dovuto sul carbone fossile e sul carbone coke (voci della tariffa doganale 564 et 564 bis) all'atto della loro importazione nel territorio dello Stato, accordata con decreto legislativo 9 aprile 1948, n. 445, è ulteriormente prorogata dal 1° luglio 1948 al 31 dicembre 1948.

## DISEGNO DI LEGGE

Approvato dalla Camera dei Deputati

Art. 1.

I decreti legislativi 11 maggio 1947, n. 594, 12 novembre 1947, n. 1590, e 9 aprile 1948, n. 445, sono ratificati ai sensi dell'articolo 6 del decreto legislativo luogotenenziale 16 marzo 1946, n. 98.

La sospensione della riscossione del diritto di licenza sul carbone fossile e sul carbone coke (voce della tariffa doganale 564 et 564 bis) all'atto della loro importazione nel territorio dello Stato, prevista dai decreti legislativi di cui al precedente comma, ha effetto anche per il periodo 1° luglio-31 dicembre 1948.

Art. 2.

La presente legge entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale*.

*Il Presidente della Camera dei Deputati*  
GRONCHI.